

# PISTONI OTTURATORI

## PLUGGING PISTONS

### ART. 234

Pistoni otturatori con doppio anello per tubazioni in acciaio, ghisa e polietilene dal DN 2,1/2" al DN 12" per collaudi bassa e media pressione.

Versione passante completa di valvola e manometro con protezione in gomma.

Sono costruiti con flange in alluminio anticorrosione tornite.

Anelli in gomma naturale con spigoli arrotondati anti taglio (come per art.001-002-003).

Maniglia in acciaio montata su cuscinetto reggi spinta.

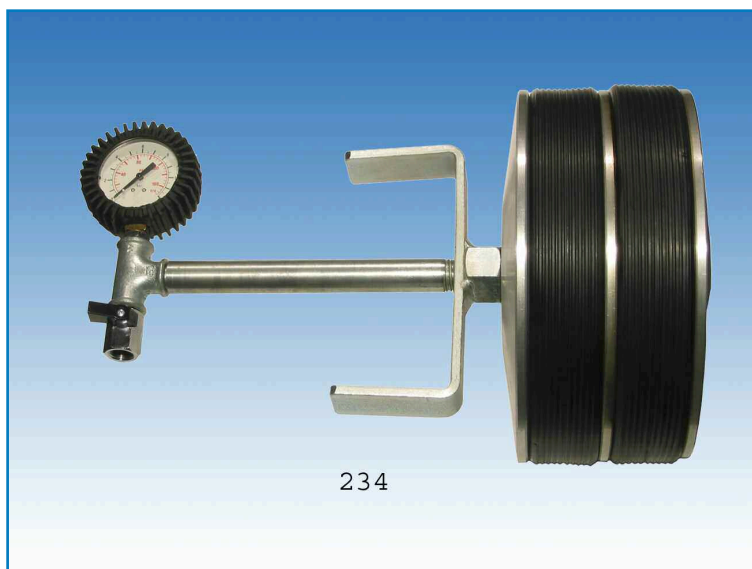
*Plugging pistons with double ring for steel, cast iron and polyethylene pipelines, from DN 2,1/2" to DN 12" for testing at low and middle pressure.*

*Passing version with valve and manometer with rubber protection.*

*They are made with anticorrosion aluminium turned flanges.*

*Natural rubber rings with rounded corners anti-cut (as for art.001-002-003).*

*Steel handle assembled on step-bearing.*



### ART. 235

Come art.234 ma con singolo anello

*Like art.234, but with single ring.*



### ART. 236

Pistoni otturatori a singolo anello per tubazioni in acciaio, ghisa e polietilene dal DN 2,1/2" al DN 12" per collaudi bassa e media pressione.

Sono costruiti con flange in alluminio anticorrosione tornite.

Anelli in gomma naturale con spigoli arrotondati anti taglio (come per art.001-002- 003).

Maniglia in acciaio montata su cuscinetto reggi spinta.

*Pluggins pistons with single ring for steel, cast iron and polyethylene pipelines, from DN 2,1/2" to DN 12" for testing at low and middle pressure.*

*They are made with anticorrosion aluminium turned flanges.*

*Natural rubber rings with rounded corners anti-cut (as for art.001-002-003).*

*Steel handle assembled on a step-bearing.*

ART. 237

Pistoni otturatori a doppio anello per tubazioni in acciaio, ghisa e polietilene dal DN 2,1/2" al DN 12" per collaudi bassa e media pressione.

Sono costruiti con flange in alluminio anticorodal tornite.

Anelli in gomma naturale con spigoli arrotondati anti taglio (come per art.001-002-003).

Maniglia in acciaio montata su cuscinetto reggi spinta.

*Plugging pistons with double ring for steel, cast iron and polyethylene pipelines, from DN 2,1/2" to DN 12" for testing at low and middle pressure.*

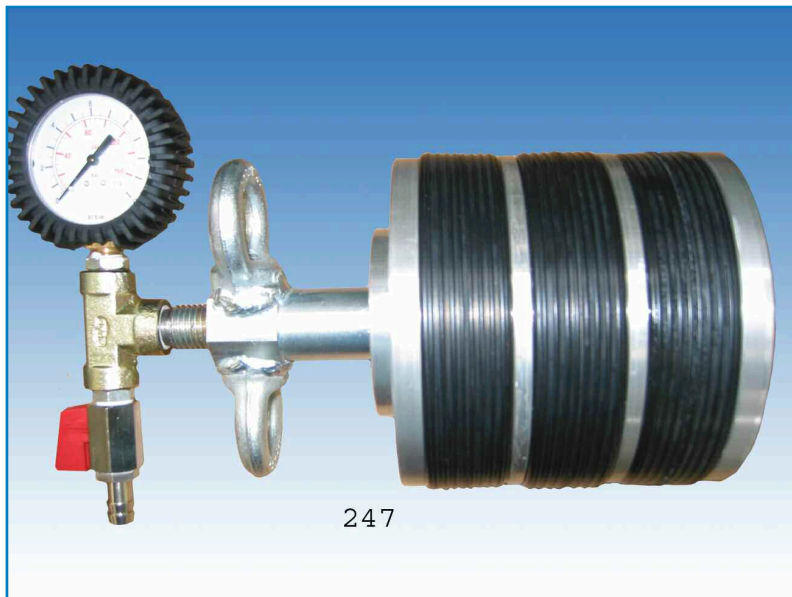
*They are made with anticorodal aluminium turned flanges.*

*Natural rubber rings with rounded corners anti-cut (as for art.001-002-003).*

*Steel handle assembled on a step-bearing.*



237



247

ART.247

Pistoni otturatori con tre anelli per tubazioni in acciaio, ghisa e polietilene dal DN 2,1/2" al DN 12" per collaudi media e alta pressione.

Versione passante completa di valvola, manometro con protezione in gomma e maniglia di serraggio con golfari di ancoraggio e montata su cuscinetto reggi spinta.

Sono costruiti con flange in alluminio anticorodal tornite.

Anelli in gomma naturale con spigoli arrotondati anti taglio (come per art.001- 002- 003).

*Plugging pistons with three rings for steel, cast iron and polyethylene pipelines, from DN 2,1/2" to DN 12" for testing at low and middle pressure.*

*Passing version with valve and manometer with rubber protection and locking handle with anchor eye bolts and assembled on a step-bearing.*

*They are made with anticorodal aluminium turned flanges.*

*Natural rubber rings with rounded corners anti-cut (as for art.001-002-003).*



ART.AP

Pistone otturatore tipo AP dal DN 3/4" al DN 3" per collaudi **max 6 bar**.

*Plugging piston AP type, from DN 3/4" to DN 3" for testing max 6 bar.*

ART.AP/C

Pistone otturatore tipo AP/C dal DN 3/4" al DN 3" con calotta di ancoraggio esterna per collaudi **max 20 bar**.

*Plugging piston AP type, with external cap of anchorage from DN 3/4" to DN 3" for testing max 20 bar.*



<b>Tabella espansione anelli e pressioni di tenuta</b> <i>Expansion rings table it pressures of seal</i>					
$\varnothing$ in pollici <i>inch</i>	$\varnothing$ mm	$\varnothing$ in espansione mm <i>in expansion</i>	pressione di tenuta con 1 anello <i>pressures of seal            with 1 ring</i>	pressione di tenuta con 2 anelli <i>pressures of seal            with 2 rings</i>	pressione di tenuta con 3 anelli <i>pressures of seal            with 3 rings</i>
2,1/2"	63	77	4 bar	8 bar	10 bar
3"	75	90	3,8 bar	7 bar	9 bar
3,1/2"	87	100	3,6 bar	6,5 bar	8,5 bar
4"	94	110	3,5 bar	6,2 bar	8 bar
5"	118	140	3,2 bar	6 bar	7,5 bar
6"	139	172	3 bar	5,5 bar	7 bar
7"	160	193	2,5 bar	5 bar	6,5 bar
8"	189	228	2,2 bar	4,2 bar	6 bar
9"	209	250	1,9 bar	3,5 bar	5 bar
10"	239	290	1,6 bar	3,2 bar	4,5 bar
12"	278	330	1 bar	2 bar	3 bar

**NOTA BENE:** I VALORI DELLE PRESSIONI SONO APPROSSIMATIVI IN BASE AL TIPO DI TUBO E ALLA RUGOSITA' DEL TUBO STESSO, PER COLLAUDI E' CONSIGLIATO DI ANCORARE SEMPRE IL PISTONE AL TUBO.

**WARNING:** THE VALUES OF THE PRESSURES ARE APPROXIMATE BASED TO THE TYPE OF PIPE AND ROUGHNESS OF THE SAME PIPE, FOR TESTING AND ADVISED TO ALWAYS ANCHOR THE PISTON TO THE PIPE

<b>Tabella espansione anelli per pistoni TIPO AP</b> <i>Expansion rings for pistons type AP table</i>		
$\varnothing$ pollici $\varnothing$ inch	$\varnothing$ mm	$\varnothing$ mm in espansione <i>in expansion</i>
3/4"	21	29
1"	24,5	30
1,1/4"	32,5	38
1,1/2"	38,5	46
2"	48,5	60
2,1/2"	65	78
3"	76	95